



Le Petit Baudreichois

Edition n°5 - Février 2016

EDITO

C'est la petite Baudreichoise qui est, cette fois, à la une de notre journal du village.

Mais où se cache-t-elle ?

Et oui, elle ne cherche pas vraiment à être mise en lumière et travailleuse de l'ombre, on peut la trouver dans le personnel de notre école primaire, du secrétariat de mairie, en majorité dans les associations du village.

Intéressons-nous comme promis dans le numéro précédant à la femme dans son histoire française et béarnaise.

Quel chemin parcouru ! mais à quel prix...et surtout que de temps perdu !

Partout dans le monde, les femmes subissent discriminations et violences. Dans de nombreux États, les discriminations sont inscrites tant dans le droit pénal que dans le droit civil relatif au mariage, à l'héritage ou encore à la propriété.

Mais même dans les pays où les femmes ont pu obtenir une égalité en droit, celle-ci est souvent illusoire dans la pratique. Dans les instances publiques de décision, les femmes demeurent largement sous-représentées.

Alors quand la grammaire française s'en mêle, ça se corse.

Ainsi les professeures, les maîtresses, les docteuses, les plombières n'auraient plus le droit d'être citées dans notre société ?

Que de discussions en devenir le soir au coin du feu...

Marlène BICIEN

Nota : vous remarquerez la particularité de la UNE « aucun mot masculin ne s'est glissé entre les lignes »

Mais où vous cachez vous, Mesdames ?

Lorsque nous nous présentons à la mairie, à l'école ou au **CLAE***, ces dames sont là, fidèles à leurs missions.

Elles nous accueillent, répondent à nos demandes diverses et variées, vectrices d'une liane sociale. Nous les avons rencontrées.

Certaines sont là depuis des années et d'autres viennent d'arriver, certaines sont en partance pour une retraite bien méritée. Toutes ces femmes sont fières de faire partie de cette grande équipe.

Vectrices d'une liane sociale

Caroline Dolié, directrice depuis 7 années en charge des classes de CP, CE1, **Sophie Courtes**, professeure depuis 8 années des classes de PS, MS, GS, **Cécile Hontabat**, nouvelle professeure des classes de CE2, CM1, CM2 composent l'équipe enseignante de l'école publique de Baudreix.

Nicole Yann, ATSEM des classes de maternelle depuis 21 années, diffuse avec bienveillance sa douce présence active dans l'organisation des activités

et de la sieste, et conte des histoires à notre gentille mar-maille pendant l'activité TAP.

Dans l'équipe de la garderie, nous y retrouvons **Françoise Armandie** (20 années d'ancienneté), **Maïté Perez** (5 années d'ancienneté) et aussi **Tiffanie Goncalves** (2 années d'ancienneté) lesquelles assurent outre la garde des enfants avant, après l'école et à la cantine, la propreté des salles communales.

Françoise et Maïté assument aussi avec créativité, de nouvelles activités manuelles auprès des enfants lors des TAP.

Toutes ont une passion commune : les enfants.

A la mairie, nous sommes accueillis par **Bernadette Milhet**, (33 années d'ancienneté) et **Sylvette Dezoteux** (19 années d'ancienneté), lesquelles assurent la partie administrative des affaires communales de Baudreix.

Même si leur activité professionnelle est souvent soumise à une certaine pression, c'est avec tristesse qu'elles laisseront derrière elles ce qui les a motivées pendant leur carrière : l'aide à la population.

Elles se souviennent avec nostalgie de l'époque où elles pouvaient prendre de longues minutes pour papoter avec les personnes qui passaient juste pour leur souhaiter une bonne journée !

Dans les associations de Baudreix, on retrouve autant de têtes féminines que masculines : pour ELLES, ce sont des associations plus divertissantes et en interactions sociales.

Quant au **CCAS***, ce n'est pas la parité : nous y retrouvons 4 personnes masculines dont une à la présidence et une à la vice-présidence et 7 femmes bénévoles sur 11 personnes. Il semblerait que les femmes se cantonnent à des actions plus sociales.

Il ne reste qu'à passer en revue les **membres du conseil municipal*** et là encore ce n'est pas gagné. Nous dénombrons 4 femmes pour 14 personnes. La gente masculine aurait elle plus d'heures à consacrer aux affaires dites sérieuses de la commune que les femmes ?

Marlène Bicien ■

*Mots « inféminisables »



Le Repas des aînés 2016



Le carnaval à l'école



un franc succès !



Les maîtresses de la nuit

Acette période, difficile de les voir en extérieur car nos chauves-souris sont en hibernation, les seuls endroits où les trouver ce sont dans les grottes, mais attention à ne pas les déranger !

Cette année la météo tardivement chaude et surtout chaotique a beaucoup perturbé nos amies, mi-novembre elles chassaient encore. Il n'y a pas si longtemps que mouches, moustiques, moucheron encore bien présents servaient de casse-croûte aux maîtresses de la nuit.

Mais avant d'hiberner il faut penser à la conservation de l'espèce. L'automne est la période de reproduction chez les chauves-souris, c'est le seul moment de l'année où les mâles rejoignent les femelles, le reste de l'année chacun vit de son côté. Ces messieurs ne sont pas fidèles, ils s'occupent de plusieurs maîtresses à la fois mais celles-ci acceptent également plusieurs mâles, c'est la notion de harem qui domine !

C'est là que nous découvrons une première spécificité chez ces mammifères.

La femelle va stocker le sperme durant la période d'hibernation, c'est le principe de l'ovulation différée. Au printemps, en fonction des conditions climatiques et de la disponibilité de nourriture l'ovulation suivie de la fécondation s'enclenchera.

La gestation va durer de 40 à 70 jours, c'est la météo qui commande !

C'est la notion du harem qui domine !

Dans notre région les naissances ont lieu à partir de mi-mai, il n'y a qu'un cycle de gestation par an et en général naît un seul petit. A sa naissance, le petit s'accroche fermement à la mamelle de la mère et ne la quittera pas pendant deux à trois jours, même pendant les périodes de chasse. Pendant les balades nocturnes de la maman, le petit sera confié à d'autres femelles adultes dans une colonie appelée nurserie.



Colonie de chiroptères

La croissance est extrêmement rapide pour un mammifère, en un mois à peu près le petit sera autonome et atteindra la taille adulte. A six semaines, il est totalement sevré et part explorer de nouveaux territoires.

Une autre spécificité de cet animal est à connaître, comment se déplace-t-il et chasse-t-il dans l'obscurité à l'aide de ses oreilles ? La suite de cette saga dans le prochain numéro.

Au printemps pour toutes les personnes intéressées, je proposerai une sortie nocturne gratuite sur Baudreix.

Jean-Charles Roussel ■

Appel à Bénévolat

Le triathlon de Baudreix aura lieu les 18 et 19 juin 2016.

Cette année, il accueillera le CHAMPIONNAT DE FRANCE

Distance L sur l'épreuve du dimanche.

700 triathlètes sont dorés et déjà inscrits et les meilleurs français seront présents. Même si l'ensemble de nos licenciés seront mobilisés, **nous avons besoin de nombreux bénévoles supplémentaires** pour assurer de bonnes conditions d'orientation et de sécurité sur les parcours.

Si vous êtes disponible pour participer à ces belles journées de sport, merci de vous signaler auprès de Franck en envoyant un mail à l'adresse :

flaba@neuf.fr ou au 06.81.61.25.38



Votre soutien nous sera précieux pour la réussite de cet événement exceptionnel !

Toute l'équipe de La Tribu 64

Le Lions Club propose du soutien scolaire à Baudreix

Le Lions Club Nay l'Arrière représenté par **Marc Kremmer, président, Guy Grièche, responsable**



signature de la convention

de l'action sociale, est venu proposer une action de leur projet de club soit une offre d'aide aux devoirs aux enfants de l'école primaire qui ne peuvent se financer un soutien.

Ce service mis en place sur le territoire du Pays de Nay concerne actuellement 7 communes et 15 élèves. L'aide aux devoirs est donnée dans l'établissement scolaire en fin de cours.

La commune représentée par Francis Escalé, maire, Pierre Lebas, vice président du CCAS et membre du Lions Club, Marie Christine Lamarque et Sylvie Lafargue, adjointes, l'école représentée par Caroline Dolié, directrice ainsi que Michelle Mirandou, CCAS ont longuement débattu avant de passer à la signature de la convention.

JC Roussel

PHOTOVOLTAÏQUE et CHAUFFE EAU THERMODYNAMIQUE

Attention aux arnaques !!

Nous avons constaté de nombreuses prospections par téléphone d'entreprises, se présentant comme partenaire d'EDF pour une mise en confiance rapide. Ils proposent l'installation de panneaux photovoltaïques ou des chauffe-eaux thermodynamiques pour des gains financiers mirobolants. **Ne signez aucun document quel qu'il soit** avant de vérifier la véracité de leurs propositions. Derrière des « bon pour candidature à un programme écologique », ou « bon pour étude » se cachent souvent des devis et des bons de commande.

Demandez le n° de pacte, et appelez EDF au 3929 pour vérifier leur réel partenariat. Donnez-vous le temps de faire des devis comparatifs avec d'autres entreprises.

Si vous avez signé, vous avez 14 jours pour annuler (loi Hamon).

En général, ces entreprises vous envoient un pseudo expert, un commercial déguisé, qui essaie de vous placer un crédit sur 15 ou 20 ans et surévalue les rendements attendus, faisant croire qu'ils couvriront les mensualités. **Il s'agit bien d'offres commerciales trompeuses.**

Réf : www.rouchenergie.fr/stop aux arnaques au photovoltaïque



MINI CONCOURS - A vos plumes !

Nous vous proposons de participer librement à un mini concours de texte. Alors à vos plumes ou vos claviers afin d'écrire un texte en prose, en vers, ... sur un sujet libre non polémique, **de 400 mots maximum**. Ils seront lus de manière anonyme par l'équipe de rédaction du journal et l'un d'entre eux sera publié dans le prochain journal. Dernier délai de rendu, **dans la boîte aux lettres de la mairie à l'attention du « Petit Baudreichois », le 31/05/2016**. N'oubliez pas de placer dans vos feuillets, vos noms et coordonnées de manière non visible d'emblée. Un mini concours pour les enfants suivra... LPB

Le langage véhicule de la parité ?

Que pensez-vous du mot « mairesse » ?

Si aujourd'hui les documents administratifs préfèrent l'expression « Madame le Maire », c'est pourtant ainsi qu'on nommait la femme qui occupait cette fonction au XIII^e siècle.

Au XV^e, on disait « une inventrice » ou encore « une commandante en chef ».

Ces termes ont ensuite évolué ou disparu selon à la fois l'usage et la vision du féminin.

Prenons l'exemple de la fameuse règle d'accord que nous connaissons tous comme une vérité : le masculin l'emporte sur le féminin. Nous devons ce principe à un grammairien du XVII^e : **Vaugelas**. A son époque, l'usage était d'accorder un adjectif ou un participe passé avec le nom le plus proche de lui. Ainsi, on disait et écri-

vait : « Les légumes et les fleurs sont fraîches ».

C'est parce que le savant décida que le masculin, parce que « plus noble », devait l'emporter sur le féminin, que la règle fut imposée. C'est conscientes de cette idéologie dont la langue est porteuse, que les féministes ont impulsé une réflexion sur l'usage du féminin dans la langue française.

Une circulaire du 5 mars 1986, sur la « Féminisation des noms de métiers, fonctions, grades ou titre », est publiée sous la houlette de **Benoîte Grout**, chargée d'une commission sur la question, à la demande de la ministre des droits de la femme Yvette Roudy alors en poste.

Il est proposé par exemple, de mettre le déterminant **une** devant « professeur » ou « ingénieur » sans modification

d'accord sur le nom, plutôt que de créer le mot « professeuse » sur le modèle de « danseuse ».

L'idée dominante de ce texte est de conserver l'usage, de ne pas heurter les habitudes mais de donner un coup de pouce à une forme de parité par la langue. Comme ces textes ne sont toujours pas appliqués en 1998, Lionel Jospin, au poste de premier ministre, exige dans un nouveau décret qu'il « *convient de recourir aux appellations féminines pour les noms de métiers, de grades, de fonctions ou de titres dès lors qu'il s'agit de termes dont le féminin est par ailleurs d'usage courant* ».

En 2014, suite à une apostrophe adressée à l'Assemblée Nationale à « Madame la Présidente », l'Académie française, en

« gardienne de la langue » s'insurge contre une féminisation dont elle n'a pas été force de proposition et refuse au gouvernement le droit de légiférer sur la langue française dont les immortels se considèrent les seuls garants.

Dès lors, on s'y perd un peu. Que dire ? Qu'écrire ?

On peut regretter que l'Académie prenne de haut les décrets gouvernementaux qui n'étaient pas si révolutionnaires.

Domage qu'elle n'ait pas ajouté à la maigre liste de ses propositions des noms de métiers largement occupés par des femmes comme celui de « professeuse ».

Pourtant, symboliquement, ce type de modification marque bien, dans la langue, le combat et la place des femmes aux XX^e et XXI^e siècles.

Marie Pichon ■

Zoom sur les élections de notre commune

Que dire de ces quelques chiffres ?

les chiffres retenus sont issus de quelques élections et ne sont pas utilisables au sens strict : ils indiquent simplement des « tendances ».

Donc PRUDENCE !

Il semble que la parité, s'inscrit dans une certaine stabilité, malgré la fourchette de temps (en 1945 : 1^{er} vote féminin et dernier en 2015) Les Baudreichoises participent de manière importante (participation moyenne de 86.66 %) à la vie citoyenne électorale (la baisse sur 2015 peut s'expliquer avec d'autres paramètres). Les femmes se trouvent légèrement plus concernées par la citoyenneté électorale que les hommes.

Lors de 1945, 1^{er} année de vote pour les femmes, leur participation est élevée : 86.66 %. Mais les hommes avaient plus voté que les femmes : 87.16 %. L'habitude du vote féminin n'est pas encore complètement prise : elles se rattraperont.

La participation nationale se fait progressivement. **Vers 1970**, il y a une inversion et les participations féminines et masculines commencent à s'égaliser. ...**A partir de 1980**, l'équilibre se fait et toutes les femmes sont concernées, avec quelques nuances : avant 40 ans, il y a plus de femmes qui votent, entre 40 et 80 ans, on a un équilibre, après 80 ans, ce sont les hommes qui votent plus.

En 2011, les femmes, représentant 52.6 % des 43.2 millions d'électeurs, les représentants politiques doivent donc compter avec elles !

Si on fait des liens avec le statut de la femme en Béarn, celle-ci a toujours été, très indépendante. Elle était placée dans une stricte égalité avec l'homme. Ceci a fait des Béarnaises des femmes libres, fières, participant à la vie sociale et quotidienne au même titre que les hommes.

Un proverbe béarnais illustre cette position : « **ERAS HENNAS SON CAP MACON / MAS QUE HEN OU DESHEN ERAS MAISSUSS** » (Les femmes ne sont pas maçons/ mais elles font ou défont les maisons)

Participation Hommes/Femmes aux élections à BAUDREIX	Total inscrits	Hommes	Femmes	Différentiel
Législatives 1945 - 2^e tour				
Nombre inscrits	167	77	90	
Taux de participation	86,82%	87,01%	86,66%	-0,35%
Régionales 2004 - 2^e tour				
Nombre inscrits	357	178	181	
Taux de participation	76,47%	74,15%	77,90%	3,75%
Présidentielles 2007 - 2^e tour				
Nombre inscrits	365	187	178	
Taux de participation	87,94%	87,16%	88,76%	1,60%
Régionales 2015 - 2^e tour				
Nombre inscrits	441	215	226	
Taux de participation	86,66%	60,00%	59,29%	-0,71%
Moyenne des 4 élections	84,87%	77,08%	78,15%	1,07%

SOYONS FIERS DE NOTRE VILLAGE !

Si tous les Baudreichoises se sentent concernés par le devoir civique, les femmes se retrouvent **REGULIEREMENT TRES PARTICIPANTES !** Même si d'autres paramètres seraient à prendre en considération, on ne peut s'empêcher de faire des liens forts avec l'histoire des femmes dans tout le Piémont Pyrénéen, le Béarn entre autre, où on les retrouve impliquées de manière efficace et soutenue dans l'économie et le fonctionnement social, souvent au même niveau que les hommes.

LA PARITE EST VRAIMENT AU RENDEZ-VOUS A BAUDREIX !

Marie France Grison ■

(réf : article internet : de Marine Caron dans la Fondation pour l'innovation politique // livre « femmes pyrénéennes » de Isaure GRATACOS)

SECTION BADMINTON

Le Foyer des Jeunes de Baudreix est heureux de vous présenter son équipe de badminton...



La nouvelle salle handi-sport a permis de promouvoir ce sport où nous sommes contents d'accueillir de nouveaux habitants (tes) de Baudreix. Lors du téléthon, les minis rencontres ont eu du succès et merci à tous ceux qui nous ont aidé ce jour-là...dans la bonne humeur. Nos créneaux d'entraînement : **lundi soir 20h30 et jeudi soir 20h30**
La section badminton : *Annie, Cécile et Marie-Pierre - marierou64@hotmail.fr*

L'EPI D'ARGENT: 2 projets où s'engager

- En 2007, le club des aînés l'Epi d'Argent a lancé une enquête sur le village pour raconter l'histoire des maisons de Baudreix. Nous aimerions relancer cette activité afin que les générations futures et les nouveaux arrivants fassent connaissance avec les mémoires vives de notre village.

- Une fois par mois un après midi consacré aux jeux de société (scrabble / cartes ...etc)

Si vous êtes intéressés :

contactez Michou au 05 50 61 31 66
ou par @ : michou.mirandou@orange.fr

Rendez-vous le **samedi 28 mai 2016** à Boeil-Bezing, pour la 10^e édition de **FESTIMAITISSE** qui mettra cette année à l'honneur l'Afrique.



L'AMDAC (Action Monde Développement Art Culture) vous prépare un événement métissé riche en découvertes musicales, convivialité et bonne-humeur.

BAUDREIX ANIMATION

VIDE GRENIER A BAUDREIX

Le 28 mars 2016 -

Inscriptions au **06-83-28-02-31** jusqu'au **26.03.2016**



LA MORUE SPÉCIALITÉ DU 64 ...

Aussi ancienne qu'en Espagne ou au Portugal.

Ce poisson d'eaux froides, que l'on appelle morue quand il est séché et salé se nomme en réalité cabillaud quand il est frais.

Dès le Moyen-âge, ce poisson très abondant sur les côtes de la Manche et facile à conserver grâce au sel, offre une base alimentaire intéressante en

absence de viande, s'appuyant en plus sur les jeûnes imposés par l'église et la coutume qui voulait que l'on mange de la morue au menu du vendredi et surtout du vendredi Saint.

Au XII^e siècle déjà, les basques traversant l'Atlantique à la poursuite des baleines, découvrent Terre Neuve.

Un traité signé en 1354 entre le roi d'Angleterre et le roi de Castille, Comte de Biskaia, reconnaît aux Biscariens le droit de pêche sur les côtes anglaise et Bretonnes et Bayonne, sous domination Anglaise, possède les mêmes droits sur la pointe de Bretagne.

Au XVI^e siècle, à la recherche de nouveaux territoires de pêche, ils repartent sur Terre Neuve et s'installent sur l'île de Cap Breton. Pendant quatre siècles, les Basques se partagent avec les espagnols et les portugais la pêche à la morue, dite "sédentaire" ; la morue, capturée près de Terre Neuve, de l'Acadie et du Saint-Laurent, est salée puis séchée à terre

pour être conservée et renvoyée en Europe.

En 1573, trois cent trente navires sont en pêche à Terre-neuve dont cent cinquante français, cent espagnols, cinquante portugais.

Mais la concurrence des Français et des Anglais se fait plus forte.

Le traité d'Utrecht (1713) prive la France de l'Acadie et de Terre-Neuve au profit des Anglais, alors les Basques se tournent vers Louisbourg et l'île Royale. Les armements s'y maintiennent tant bien que mal au XVIII^e grâce à des primes offertes par l'Etat (déjà...).

On compte vingt-six moutiers luziens en 1738. Le traité de Versailles à la fin de la guerre de l'Indépendance américaine, redonne à la France Saint-Pierre et Miquelon et le droit de pêche à Terre-Neuve. Bayonne et St

Jean-de-Luz sont les troisièmes ports moutiers de France avec 625 départs recensés.

La pêche à la morue fut pendant des siècles la richesse de notre région. Suite au changement des goûts et aux fluctuations économiques et climatiques les basques se sont tournés vers d'autres pêches moins lointaines comme le thon et la sardine. De nos jours avec l'industrialisation des méthodes de pêches, nous sommes bien loin des premiers baleiniers qui partaient du vieux port de Biarritz.

Michou Mirandou ■



SOLUTION mots croisés

A L'HORIZONTALE : A - MAÎTRESSES
B- EMOR (Rome) - TOUTE-C - SI - IT (itou) - TAIN-D - FASCINES - E - AFAT - HÊTRE
F - GOTH (gothique) - G - ER - LEROT
H - RE- NEUVE-I - ENNUIS-J - SENSUEL - OS
A LA VERTICALE : 1- MESSAGÈRES (chaves-souris) -2- AMI - FORE -3- IO - FAT- EN
4- TRIATHLONS -5- T5 - NU-6 - ET - CHAR-NUE-7 - SOTIE - ŒIL-8 - SUANT - TUS
9- ETIERS 10 - SENSE - SENS

RECETTE DE LA PETDARIDE

«LA MORUE A LA BEARNAISE»

Faire dessaler une morue sèche une nuit dans l'eau fraîche (changer l'eau 2 fois au moins) et faire tremper 500g de haricots secs.

Le lendemain dans un faitout, faire revenir dans de la graisse de canard ou de porc un oignon, 3 gousses ail, une carotte et un poireau coupés en petits morceaux, ajouter thym, laurier, poivre et un petit os de jambon. Ajouter les haricots et bien les retourner dans cette sauce, puis couvrir avec un bouillon et cuire à petit bouillon jusqu'à ce qu'ils soient tendres.

Mettre la morue dans le l'eau froide et allumer le feu. Dès le 1^{er} bouillon, écumer et laisser cuire 5 minutes. Oter la peau et les arêtes et l'effeuiller en gros morceaux.

Quand les haricots sont presque cuits, ajouter la morue et cuire à petit feu pendant 10 minutes. Laisser tiédir et avant de servir saupoudrer d'une bonne persillade. Servir avec un Jurançon sec.



Bon appétit...

Journal à parution tri-annuelle

contact : lepetitbaudreichois@gmail.com

Commission Municipale : contact Communication : Mairie

Coordination : Marlène Bicien

Maquette et mise en page : Diane Pierot Bossard

Equipe de rédaction : Marlène Bicien, Patrick Bonilla,

Francis Escalé, Marie-France Grison, Michou Mirandou,

Marie Pichon, Jean-Charles Rousselet

ne pas jeter sur la voie publique